

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Agent, Directeur.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

LES MERCREDIS

The Library
Government Office

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

Toutes communications concernant le
Journal ou l'imprimerie, le paiement des
abonnements ou pour impressions, doivent
être adressées à

LE MANITOBA.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA

CANADA.

ABONNEMENT

Canada et États-Unis \$1.00 par an
Étranger (par la poste) \$1.50

TARIF DES ANNONCES

100 mots, par ligne, 12 cents
Chaque insertion subséquente 8 "N.B. — Les annonces de mariage, de
funérailles et de décès sont insérées au
taux de 25 cents chacune.

AVIS

Les annonces pour la France et
l'étranger (par la poste) sont
expédiées gratuitement à la poste française
et internationale 47, rue du Cardinal-Lemoine,
à Paris, qui a sous le contrôle de la
responsabilité de ce service.

Des Nids, York et Fort.

C'est par la seule route véritablement.

HUDSON'S BAY COMPANY
The Great Store of the Great West.
Nous vendons tout, pour la maison et la ville.

Nous Voici AU CAREME

Et nous croyons que notre assortiment de poisson vaut
en moins celui des années dernières.

Pois Haddock fumé.....	10cts.
Yarmouth fumé.....	10cts.
"Gold eye" fumé.....	50cts.
Poisson blanc frais.....	Par lb.....
Eperlanes frais.....	Par lb.....
Harengs frais.....	La douzaine.....
Harengs salés (Labrador).....	La douzaine.....
Harengs salés (Loch Fyne).....	La douzaine.....
Brochet et Macqueron.....	L'unité.....
Morue (entière).....	La lb.....
Morue (sans arêtes).....	La lb.....
Morue (hachée).....	En paquets.....
Huitres fraîches.....	Une pint.....

Tous ces poissons énumérés ici sont frais et viennent des
meilleures maisons de commerce.

MAGASINS

DE LA CIE DE LA BAIE D'HUDSON

180-184, RUE MAIN.

EMPLOYEZ LES ALLUMETTES

"EDDY."

Comparez les a d'autres et
vous vous convaincrez de la
superiorites des allumettes
"EDDY."

En vente partout

Quand vous avez besoin de
poudre a patisserie ou d'es-
sences achetez les marques

WHITE STAR

les moins cheres et les meil-
leurs.

G. Olafson & Co.

FARINE SON ET GRAIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Prix plus raisonnables que n'importe où ailleurs.

NOUS ALLONS DEMENAGER LA MAISON RICHARD & CO.

Marchand de Vins et Liqueurs aura à partir du 1er Mai son Ma-
gasin AU NUMERO 330 RUE MAIN. Magasin actuellement
occupé par Porter & Co (Vaisselle).A COTE DU GRAND MAGASIN DE MEUBLES LESLIE
EN FACE DE LA RUE
NOTRE DAME EST.

Ecurie de Louage

Arthur F. Pigott, Tel. 780

Par heure, 7 à 10 h.....	\$1.00
Par heure 10 à 12 h.....	\$2.00
Une heure et 15 minutes.....	\$1.50
Une heure et 30 minutes.....	\$2.00
A la gare.....	\$1.00
A la gare.....	\$1.00
Mariages.....	\$3.00 à \$5.00

C. L. MEYERS & CO.

Auteurs de Meubles et Meubles

TAILLEUR A LA MODE

279-301 STREET

CARE HILL

H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOC DE L'HOTEL QUEBEC
Avenue Tache St. Boniface

Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES

DR. G. A. DUBUC

ANCIEN BUREAU DU DR. DAME

735 BLOC MCINTYRE

WINNIPEG

TELEPHONE 384

BUREAU

Maison de l'Entrepreneur 1-4 P.M.

RENDRE AVENUE PROVENCHER

REVUE DE CONSULTATIONS

9 à 11 a.m. et 7 à 9 p.m.

TELEPHONE privé et pour la nuit 1647.

PHARMACIE

BERTRAND

J'ai l'honneur d'annoncer à la population
française que j'ai acheté un assortiment
complet de Pharmacie; médicaments, re-
mèdes, articles de toilette; je donnerai à
la clientèle une rigoureuse attention. Pre-
scriptions remplies avec un soin minutieux.

Arthur Bertrand,

Successor de Rowland Dixon,

328, rue Principale.

A. J. H. DUBUC,

AVOCAT, SOLICITEUR, NOTAIRE

ETC., ETC.

BLOC MCINTYRE

Chambre 312

Winnipeg.

Téléphone 384.

Dr. W. Z. Peatman

MEDECIN & CHIRURGIEN

RESIDENT DE

L'HOPITAL

SAINT-BONIFACE MAN.

Téléphone 601

ALF. J. ANDREWS

FLETCHER ANDREWS

JOSEPH BERNIER

Andrews, Andrews & Bernier,

AVOCATS

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 562, rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 437

B. de P. No. 1225

J. McLeod Holiday

Importateur en gros

D'articles en gros, d'articles va-
riés, jouets, objets de fantaisie,
horloges, bijoux et habillements
pour hommes. Importateur de
la racine safran et de la racine
de serpent.Une spécialité d'articles reli-
gieux à bas prix.

EN GROS SEULEMENT

173 Rue McDermot - Winnipeg

\$15.00-14 Carats

Une belle montre de Dame pour
\$15.00. En trois paiements de
\$5.00 chacun.Venez visiter nos montres avant qu'elles
ne soient toutes vendues.

THOS. J. PORTE

BIJOUTIER

104 Rue Principale, Winnipeg

On parle Français.

JEHAN DE FROMENT

NOTAIRE, COMMISSAIRE

JUGE DE PAIX

Avis à l'effet de l'Assemblée

Notes de la Cour de Justice, Man.

24-25

Nos Affaires Municipales

Procès verbal de la quatrième
séance régulière du 21me conseil
de la Ville de Saint-Boniface te-
nu Lundi le 23eme jour de fé-
vrier 1903.Présent: Son Honneur le Ma-
ire Turenne au fauteuil et Mes-
sieurs les conseillers Gauvin,
Pelletier, Jean, Collin, Cinq-
Mars, Cusson, Couture (Pierre)
et Couture (Gédéon).Le procès verbal de la dernière
séance est lu et confirmé.Lue une lettre de "The Cana-
dian Rubber Co." demandant à
acheter un des dévidoirs à boy-
aux de la Ville.Le rapport des auditeurs pour
l'exercice de 1902 est aussi lu et
référé au comité des finances.Présentés les comptes suivants:
J. A. Marion, auditeur \$5.00;
J. B. Côté \$35.00; Rôle \$16.10.

No. 3 \$16.10.

Le conseiller Gauvin présente
le deuxième rapport du comité
des finances dans les termes sui-
vants:Votre comité a l'honneur de
recommander:1o. "Que la somme de deux
mille piastres soit payée à la
commission scolaire de la Ville
de Saint-Boniface étant la ba-
lance de leur réquisition pour
l'année 1902.2o. "Que les comptes suivants
soient acceptés et payés: "Hen-
derson's Publishing Co." \$3.50;
Pierre Henault \$3.00; Rev. G.
Cloutier \$1.00; "The Canada
Landed & National Inv. Co.,
\$3.00; Alex. Thompson \$1.85;
La Corp. Arch. C. R. \$5.49.3o. "Que l'action du secrétaire
trésorier qui a passé au compte
des Profits et Pertes divers mon-
tants non collectables dans le
Rôle de 1901 formant un total
de \$130.56 suivant liste ci-an-
nexée soit ratifiée.4o. "Que le Maire et le
secrétaire trésorier soient au-
torisés à emprunter de la
Banque d'Hochelaga, 1o La
somme de \$2000.00 pour défrayer
les dépenses courantes en atten-
dant que les taxes de cette an-
née soient prélevées. 2o La
somme de \$7435.00 pour couvrir
le coût des améliorations locales
non encore terminées en atten-
dant que des débetures spécia-
les soient émises et vendues pour
payer ces améliorations.5o. "Qu'une somme de \$2551.
08 soit tirée du fond d'amortis-
sement et appliquée à acheter la
débenture du même montant
émise pour améliorations locales
en vertu du règlement, No. 214.Le conseiller Cinq-Mars pré-
sente le premier rapport du co-
mité de Police & Feu qui se lit
comme suit:"Votre comité ayant de nou-
veau pris en considération la de-
mande de M. Lig. Gagné pour
augmentation de salaire, il en
est arrivé à la conclusion de re-
commander que à partir du 1er
Mars prochain son salaire soit de
\$75.00 par mois.Que M. J. B. Poirier en-
gagé constable sous les ordres
du chef à raison de quarante
cinq piastres par mois à com-
mencer le premier mars pro-
chain.Le conseiller Pelletier présente
le deuxième rapport du comité
des Travaux Publics en ces ter-
mes:"Votre comité a l'honneur de
faire rapport qu'il a examiné le
compte de la Corp. Arch. C. R.
de Saint-Boniface au montant de
\$307.00 composé de deux items
savoir: Plan fait par McPhillips
partie du lot 76 \$297.00 enregis-
trément de ce plan sous No. 711
\$10.00."Référé au deuxième rap-
port du comité des Travaux Pu-
blics de 1902 adopté le 24 juin,
le comité a trouvé que la dite
Corporation ayant offert à la vil-
le le terrain nécessaire pour pro-
longer la rue Saint-Jean-Baptiste
de l'Avenue Provencher jusqu'à
la rue en arrière du Collège (rue
de la cathédrale) ainsi la dite rue
de la cathédrale depuis la rue
Menours jusqu'au cimetière, ainsi
une rue à l'Ouest du terrain du
Collège entre l'Avenue Provencher
et la dite rue de la cathédrale, le conseil accepte
cette offre et s'engage à ouvrir
les rues et à y faire les travaux
nécessaires et de plus à payer le
coût du plan que la dite Corpora-
tion devrait faire exécuter à ce
sujet ainsi que le coût de son
enregistrement. L'arpentage etle plan mentionné au compte
annuel à notre considération s'é-
tendront bien au-delà des bornes
plus haut citées et il ne paraît
pas probable que le conseil ait
voulu s'engager, à payer une
somme aussi considérable. L'ar-
pentage et le plan des rues men-
tionnés, sans subdivision de lots,
aurait coûté environ \$40.00 à
\$50.00; mais comme l'arrange-
ment ne paraît pas avoir été clair-
ement défini le comité est dis-
posé à accorder davantage et il
recommande que la Ville contri-
bue une somme de \$100.00.2o. "Que la demande de M.
Octave Allard n'ayant plus sa
raison d'être et que le ponton y
mentionné a été enlevé par le
propriétaire, sa lettre soit filée et
qu'il lui soit répondu en consé-
quence.3o. "Que l'ingénieur de la
Ville ayant le 16 courant fait
une estimation des travaux déjà
exécutés sur l'égout de la rue
LaVerandrye au montant de
\$2565.00 le comité recommande
qu'après avoir délaissé 200yo de
de cette somme un chèque soit
émis pour \$2065.00 en faveur de
W. F. Lee, l'entrepreneur."Ces trois rapports sont adoptés
sans amendement.Proposé par le cons. Gauvin
secondé par le cons. Cusson que
les comptes de J. A. Marion et
J. B. Côté pour \$35.00 chacun
soient acceptés et payés. Aggré.Proposé par le cons. Pelletier
secondé par le cons. Gédéon Con-
toure que le rôle de paie No. 3
\$16.10 soit accepté et payé. Aggré.Proposé par le cons. Cusson
secondé par le cons. Gauvin
que le secrétaire Trésorier soit
chargé d'écrire à la Winnipeg
Street Railway Co. pour deman-
der si c'est l'intention de la Com-
pagnie de se prévaloir de l'autor-
isation qui lui a été accordée en
juillet dernier de construire et
mettre en opération une ligne
de chemin de fer électrique dans
Saint-Boniface et dans quel délai.
Aggré.Proposé par le cons. Collin se-
condé par le cons. Cusson que
M. A. J. H. Dubuc soit prié de
s'occuper de la vente des dében-
tures émises en vertu des régle-
ments 199 et 200. Aggré.Proposé par le cons. Gauvin
secondé par le cons. Collin que
le rapport des auditeurs soit ré-
féré au comité des finances. Aggré.Proposé par le cons. Cinq-Mars
secondé par le cons. Gédéon Con-
toure qu'il soit répondu à la Ca-
nadian Rubber Co., que la Ville
n'a pas l'intention de vendre le
dévidoir à boyaux mentionné
dans sa lettre. Aggré.

Et la séance est levée

CONSEIL NO. 1

Les Pilules de Longue Vie du
Chimiste Bonard sont indispen-
sables chez les hommes faibles,
les femmes pâles, les enfants en
langueur. Echantillon envoyé
sur réception de 2c. Adresser
La CIE MEDICALE FRANCO-COLO-
NIALE, Montréal.

A L'ECOLE NORMALE

Lundi après-midi, Mgr L'Ar-
chevêque a visité l'Ecole Nor-
male de Saint-Boniface. Les
élèves de l'école ont fait une bel-
le réception à Sa Grandeur qui
fut d'abord complimenter par M.
l'inspecteur Young et reçut en-
suite en ces termes les homma-
ges de l'Ecole:A SA GRANDEUR MGR. LANGEVIN
Votre paternité visite
Monsieur, permet nous excite
La gratitude et le bonheur.
Avec vos vœux nous d'un seul cœur
Vouons dire avec reconnaissance.
Nerve pour tant de bienveillance.Durant ces quelques jours d'étude et de
travail
Une direction de route et d'avance
Dont nous apprécions jusqu'au moindre
conseil
Nous tenons par l'exemple, et au marche
présent
Nous montrons le moyen de parvenir à
l'accomplissement de nos vœux.Et l'on peut espérer que Dieu dans sa
Bonne
Fera produire en grain le fruit qu'on en
attend
Vos paroles sont, Monsieur, en ré-
sultat
Vos dévoués élèves en nous comman-
dant
De aller pour le bien l'ardent qui vous
entraîne.
Nous vous le promettons, chers de vos
amis
Vont être choisis fidèlement servir.

BEAU ET BON PAIN DE

DE MENAGE!

La bonne ménagère qui em-
ploie la farine Ogilvie's Hun-
garin réussit toujours son
pain. Cette farine donne
toujours satisfaction.La farine Hungarian est em-
ployée dans la Famille royal
d'Angleterre par décret royal.

OGILVIE'S HUNGARIAN

Ce qui est assez bon pour la royauté doit l'être
aussi pour vous.

La meilleure valeur pour le
moins d'argent, telle est la
devise du *Blue Ribbon*

Et dans cette dernière séance
Nous supplions avec instance
Votre Grandeur de nous tenir
Ainsi que votre ardent désir
D'avoir tous les parti égale
Aux autres d'école normaleCes vers sont dus à la plume
d'une religieuse Missionnaire
de Marie qui suit les cours de
l'Ecole.Mgr l'Archevêque répondit
longuement à cette adresse et
donna éloquentement les plus pa-
ternels conseils aux instituteurs
et institutrices qui fréquentent
les cours de l'Ecole Normale.Après le départ de Sa Gran-
deur, M. l'inspecteur Young fut
aussi l'objet d'une jolie démon-
stration de la part des élèves. On
lui présenta une dresse accom-
pagnée d'un camera.Toute cette fête se termina
par un goûter offert aux élèves
par M. Young et M. J. B. Le-
clerc, le propriétaire du Bazar.

VIENT DE PARAITRE

HONNEUR A LA PROVINCE DE
QUEBEC! Mémorial sur l'Éduca-
tion au Canada, par O. J. Magnan
Dédie à l'honorable A. Robitaille
Secrétaire de la Province de
Québec. Préface par l'honora-
ble T. Chabais, membre du
Conseil de l'Instruction publi-
que. Un joli volume de plus
de cent pages imprimé sur
papier de luxe et broché avec
grand soin.En écrivant cet ouvrage, le
directeur de L'Enseignement
Primaire s'est proposé de faire
connaître à nos compatriotes la
véritable situation scolaire à
Québec. Aux statistiques offi-
cielles, il ajoute celles des
communautés religieuses non
subventionnées et prouve d'une
manière irréfutable qu'un lieu
d'être la dernière dans la Con-
fédération, relativement aux
dépenses scolaires, la province
de Québec est la première.M. Magnan fait aussi briève-
ment l'histoire de l'éducation
dans notre province et rappelle
les sacrifices que nos pères se sont
imposés avant de voir le triom-
phe des idées catholiques et
françaises.L'ouvrage comprend sept
chapitres et un appendice.
En vente chez les libraires.
S'adresser à J. P. Gagneau, li-
brairie du clergé No. 6, rue de la
Fabrique, Québec.La douzaine: \$2.40; L'unité,
25 cents.Un fait est meilleur que dix
ou-dit. Demandez au Dr. Er-
gues, surintendant de l'Hôpital
des aliénés à Montréal, où il en
ont fait usage depuis des années,
son opinion au sujet de "The D.
& L. Menth" l'avez. Procé-
dez-vous le v. able, fait par
Davis & Lawr. Co., Ltd. 1A VENDRE OU A LOUER l'hôtel
bien connu de T. W. McCrea, situé
dans le village prospère de Letellier. Ven-
dre ou louer la bâtisse avec aménage-
ment ou l'aménagement seul, au goût de
l'acheteur ou du locataire. Le tout sera
vendu à sacrifice et à conditions faciles.
S'adresser à T. W. McCrea, Letellier, Man.

AVIS

Avis est par le présent que la compagnie
des terres du Nord-Ouest du Canada (à
roy. limitée) demande au Parlement du
Canada, à sa prochaine session, un acte
modifiant l'acte constitutif de la dite com-
pagnie, conférant à la dite compagnie, le
pouvoir de rembourser le capital aux ac-
tionnaires, et d'appliquer le fonds de re-
serve établi par l'article 11 du dit acte aux
frais réimposés au moyen du rapatriement
du capital par des versements aux por-
teurs d'actions privilégiées par passu,
plutôt qu'au moyen du tirage au sort tel
que le prévoit et autorise le dit article.
McCAINTY, OSLEH.HOSKIN et HARTCOURT
Home Life Building, Toronto,
Soliciteurs des requêtes
Toronto, 1 décembre 1902. 8-13

AVIS

Est par le présent donné, que deman-
de sera faite au Parlement du Canada à sa
prochaine session, par la Winnipeg Wre-
stling Land corporation, Limited d'un acte
définissant la méthode de l'assurance des pro-
priétés de la compagnie et autorisant le ren-
dement du capital aux actionnaires.
McCAINTY, OSLEH.HOSKIN et HARTCOURT
Home Life Building Toronto.
Poursuivants des requêtes,
Date à Toronto ce 3ème jour de décem-
bre, 1902. 8-13

J. P. Raleigh,

D.D.S.—DENTISTE.

No. 5864, Rue Main, Winnipeg.

BLOC CHRISTIE.

Coin des rues Main et James.

La population française sera toujours
certaine d'avoir satisfaction au d'ant chez
M. le Dr Raleigh. Ouvrage garanti
N'oubliez pas la place 1—

5864, Rue Main, Winnipeg.

EPICERIES

CHAUSSURES SONT

matinées les deux principales lignes
de mon commerce, mais j'ai toujours
en magasin un assortiment très varié de

Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc.

Quant aux prix, je puis assurer que
je ne crains pas la comparaison avec
les autres magasins du même genre.Farine, Son, Gru et toutes sortes
de Grains toujours en vente.

J. PELLETIER, 111, AVENUE TACHE

St-Boniface

MALADIE DE CŒUR

Les Pilules de Longue Vie du
Chimiste Bonard, remède infail-
lible pour guérir toute affection
du cœur. Echantillon envoyé
sur réception de 2c. Adresser
La CIE MEDICALE FRANCO-COLO-
NIALE, Montréal.

